



Rada
Európskej únie

V Bruseli 21. septembra 2021
(OR. en)

11744/21

**Medziinštitucionálny spis:
2021/0288 (NLE)**

**AELE 93
EEE 77
N 116
ISL 72
FL 72
TRANS 537
MI 662**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP, pokiaľ ide o zmenu prílohy XIII (Doprava) k Dohode o EHP (Tretí a štvrtý železničný balík)

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2021/...

z ...

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP, pokiaľ ide o zmenu prílohy XIII (Doprava) k Dohode o EHP (Tretí a štvrtý železničný balík)

(Text s významom pre EHP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2894/94 z 28. novembra 1994 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore¹, a najmä na jeho článok 1 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

¹ Ú. v. ES L 305, 30.11.1994, s. 6.

keďže:

- (1) Dohoda o Európskom hospodárskom priestore¹ (ďalej len „Dohoda o EHP“) nadobudla platnosť 1. januára 1994.
- (2) Podľa článku 98 Dohody o EHP sa na základe rozhodnutia Spoločného výboru EHP môže meniť, okrem iného, príloha XIII (Doprava) k Dohode o EHP.
- (3) Do Dohody o EHP sa majú začleniť tieto akty týkajúce sa železničnej dopravy:
 - smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/34/EÚ²,
 - smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2370³,

¹ Ú. v. ES L 1, 3.1.1994, s. 3.

² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/34/EÚ z 21. novembra 2012, ktorou sa zriaďuje jednotný európsky železničný priestor (Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 32).

³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2370 zo 14. decembra 2016, ktorou sa mení smernica 2012/34/EÚ, pokiaľ ide o otvorenie trhu so službami vnútroštátnej železničnej osobnej dopravy a o správu železničnej infraštruktúry (Ú. v. EÚ L 352, 23.12.2016, s. 1).

- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/171¹,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/429²,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/909³,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1100⁴,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/545⁵,

¹ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/171 zo 4. februára 2015 o určitých aspektoch postupu udeľovania licencií železničným podnikom (Ú. v. EÚ L 29, 5.2.2015, s. 3).

² Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/429 z 13. marca 2015, ktorým sa stanovujú spôsoby uplatňovania spoplatňovania nákladov súvisiacich s pôsobením hluku (Ú. v. EÚ L 70, 14.3.2015, s. 36).

³ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/909 z 12. júna 2015 o metódach výpočtu nákladov, ktoré vznikajú priamo ako výsledok prevádzky vlakových služieb (Ú. v. EÚ L 148, 13.6.2015, s. 17).

⁴ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1100 zo 7. júla 2015 o povinnostiach členských štátov podávať správy v rámci monitorovania trhu železničnej dopravy (Ú. v. EÚ L 181, 9.7.2015, s. 1).

⁵ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/545 zo 7. apríla 2016 o postupoch a kritériách týkajúcich sa rámcových dohôd na pridelenie kapacity železničnej infraštruktúry (Ú. v. EÚ L 94, 8.4.2016, s. 1).

- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/2177¹,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1795²,
- delegované rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/2075³,
- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/796⁴,
- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2338⁵,

¹ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/2177 z 22. novembra 2017 o prístupe k servisným zariadeniam a službám týkajúcim sa železničnej dopravy (Ú. v. EÚ L 307, 23.11.2017, s. 1).

² Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1795 z 20. novembra 2018, ktorým sa stanovuje postup a kritériá uplatňovania skúšky hospodárskej rovnováhy podľa článku 11 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2012/34/EÚ (Ú. v. EÚ L 294, 21.11.2018, s. 5).

³ Delegované rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/2075 zo 4. septembra 2017, ktorým sa nahrádza príloha VII k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2012/34/EÚ, ktorou sa zriaďuje jednotný európsky železničný priestor (Ú. v. EÚ L 295, 14.11.2017, s. 69).

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/796 z 11. mája 2016 o Železničnej agentúre Európskej únie, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 881/2004 (Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 1).

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2338 zo 14. decembra 2016, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1370/2007, pokiaľ ide o otvorenie trhu so službami vnútroštátnej železničnej osobnej dopravy (Ú. v. EÚ L 354, 23.12.2016, s. 22).

- nariadenie Komisie (EÚ) 2019/554¹,
- nariadenie Komisie (EÚ) č. 1305/2014²,
- delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2018/761³,
- delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2018/762⁴,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/6⁵,

¹ Nariadenie Komisie (EÚ) 2019/554 z 5. apríla 2019, ktorým sa mení príloha VI k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2007/59/ES o certifikácii rušňovodičov rušňov a vlakov v železničnom systéme v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 97, 8.4.2019, s. 1).

² Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1305/2014 z 11. decembra 2014 o technickej špecifikácii interoperability týkajúcej sa subsystému „telematické aplikácie v nákladnej doprave“ železničného systému v Európskej únii, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 62/2006 (Ú. v. EÚ L 356, 12.12.2014, s. 438).

³ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2018/761 zo 16. februára 2018, ktorým sa stanovujú spoločné bezpečnostné metódy dohľadu vnútroštátnych bezpečnostných orgánov po vydaní jednotného bezpečnostného osvedčenia alebo bezpečnostného povolenia v zmysle smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 1077/2012 (Ú. v. EÚ L 129, 25.5.2018, s. 16).

⁴ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2018/762 z 8. marca 2018, ktorým sa stanovujú spoločné bezpečnostné metódy týkajúce sa požiadaviek na systémy riadenia bezpečnosti podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 a ktorým sa zrušujú nariadenia Komisie (EÚ) č. 1158/2010 a (EÚ) č. 1169/2010 (Ú. v. EÚ L 129, 25.5.2018, s. 26).

⁵ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/6 z 5. januára 2017 o európskom pláne rozvoja Európskeho systému riadenia železničnej dopravy (Ú. v. EÚ L 3, 6.1.2017, s. 6).

- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/278¹,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/545²,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/763³,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/764⁴,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/867⁵,

¹ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/278 z 23. februára 2018, ktorým sa mení príloha k nariadeniu (EÚ) č. 1305/2014, pokiaľ ide o štruktúru správ, vzor údajov a správ, prevádzkovú databázu vozňov a intermodálnych jednotiek a na účely prijatia normy IT pre komunikačnú vrstvu spoločného rozhrania (Ú. v. EÚ L 54, 24.2.2018, s. 11).

² Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/545 zo 4. apríla 2018, ktorým sa stanovujú praktické dojednania týkajúce sa postupu vydávania povolení pre železničné vozidlá a povolení pre typ železničných vozidiel podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797 (Ú. v. EÚ L 90, 6.4.2018, s. 66).

³ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/763 z 9. apríla 2018, ktorým sa stanovujú praktické dojednania vydávania jednotných bezpečnostných osvedčení železničným podnikom v zmysle smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (ES) č. 653/2007 (Ú. v. EÚ L 129, 25.5.2018, s. 49).

⁴ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/764 z 2. mája 2018 o poplatkoch a platbách splatných Železničnej agentúry Európskej únie a ich platobných podmienkach (Ú. v. EÚ L 129, 25.5.2018, s. 68).

⁵ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/867 z 13. júna 2018, ktorým sa stanovuje rokovací poriadok odvolacej rady Železničnej agentúry Európskej únie (Ú. v. EÚ L 149, 14.6.2018, s. 3).

- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/868¹,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/250²,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/772³,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/773⁴,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/774⁵,

¹ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/868 z 13. júna 2018, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1301/2014 a nariadenie (EÚ) č. 1302/2014, pokiaľ ide o ustanovenia týkajúce sa systému merania energie a systému zberu energetických údajov (Ú. v. EÚ L 149, 14.6.2018, s. 16).

² Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/250 z 12. februára 2019 o vzoroch vyhlásení a osvedčení ES pre železničné komponenty interoperability a subsystémy, o vzore vyhlásenia o zhode s povoleným typom železničného vozidla a o ES postupoch overovania subsystémov v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797, ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 201/2011 (Ú. v. EÚ L 42, 13.2.2019, s. 9).

³ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/772 zo 16. mája 2019, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1300/2014, pokiaľ ide o súpis majetku s cieľom identifikovať prekážky prístupnosti, poskytovať používateľom informácie a monitorovať a hodnotiť pokrok v oblasti prístupnosti (Ú. v. EÚ L 139I, 27. 5. 2019, s. 1).

⁴ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/773 zo 16. mája 2019 o technickej špecifikácii interoperability týkajúcej sa subsystému „prevádzka a riadenie dopravy“ železničného systému v Európskej únii, ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2012/757/EÚ (Ú. v. EÚ L 139I, 27.5.2019, s. 5).

⁵ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/774 zo 16. mája 2019, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1304/2014, pokiaľ ide o uplatňovanie technickej špecifikácie interoperability týkajúcej sa subsystému „železničné koľajové vozidlá – hluk“ na existujúce nákladné vozne (Ú. v. EÚ L 139I, 27.5.2019, s. 89).

- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/775¹,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/776²,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/777³,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/778⁴,

¹ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/775 zo 16. mája 2019, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 454/2011, pokiaľ ide o riadenie zmien (Ú. v. EÚ L 139I, 27.5.2019, s. 103).

² Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/776 zo 16. mája 2019, ktorým sa menia nariadenia Komisie (EÚ) č. 321/2013, (EÚ) č. 1299/2014, (EÚ) č. 1301/2014, (EÚ) č. 1302/2014 a (EÚ) č. 1303/2014, nariadenie Komisie (EÚ) 2016/919 a vykonávacie rozhodnutie Komisie 2011/665/EÚ, pokiaľ ide o zosúladenie so smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797 a vykonávanie špecifických cieľov stanovených v delegovanom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2017/1474 (Ú. v. EÚ L 139I, 27.5.2019, s. 108).

³ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/777 zo 16. mája 2019 o spoločných špecifikáciách registra železničnej infraštruktúry a o zrušení vykonávacieho rozhodnutia 2014/880/EÚ (Ú. v. EÚ L 139I, 27.5.2019, s. 312).

⁴ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/778 zo 16. mája 2019, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1305/2014, pokiaľ ide o riadenie zmien (Ú. v. EÚ L 139I, 27.5.2019, s. 356).

- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/779¹,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/387²,
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/424³,
- smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797⁴,

¹ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/779 zo 16. mája 2019, ktorým sa stanovujú podrobné ustanovenia o systéme certifikácie subjektov zodpovedných za údržbu vozidiel podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 445/2011 (Ú. v. EÚ L 139I, 27.5.2019, s. 360).

² Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/387 z 9. marca 2020, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 321/2013, (EÚ) č. 1302/2014 a (EÚ) 2016/919, pokiaľ ide o rozšírenie oblasti použitia a predĺženie prechodných období (Ú. v. EÚ L 73, 10.3.2020, s. 6).

³ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/424 z 19. marca 2020 o predkladaní informácií týkajúcich sa neuplatňovania technických špecifikácií interoperability Komisii v súlade so smernicou (EÚ) 2016/797 (Ú. v. EÚ L 84, 20.3.2020, s. 20).

⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797 z 11. mája 2016 o interoperabilite železničného systému v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 44).

- smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798¹,
 - smernica Komisie 2014/38/EÚ²,
 - vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2018/1614³.
- (4) Príloha XIII (Doprava) k Dohode o EHP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (5) Pozícia Únie v Spoločnom výbore EHP by preto mala byť založená na návrhoch rozhodnutí Spoločného výboru EHP,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 z 11. mája 2016 o bezpečnosti železníc (Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 102).

² Smernica Komisie 2014/38/EÚ z 10. marca 2014, ktorou sa mení príloha III k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2008/57/ES, pokiaľ ide o hluk (Ú. v. EÚ L 70, 11.3.2014, s. 20).

³ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2018/1614 z 25. októbra 2018, ktorým sa stanovujú špecifikácie pre registre vozidiel uvedené v článku 47 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797 a ktorým sa mení a zrušuje rozhodnutie Komisie 2007/756/ES (Ú. v. EÚ L 268, 26.10.2018, s. 53).

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie prijať v Spoločnom výbore EHP, pokiaľ ide o navrhovanú zmenu prílohy XIII (Doprava) k Dohode o EHP, je založená na návrhoch rozhodnutí Spoločného výboru EHP¹.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*

¹ Pozrite dokumenty ST 11745/21 a ST 11746/21 na <http://register.consilium.europa.eu>.